

## CGV – FR

### **Leçons privées 1:1**

Les dates convenues pour les cours particuliers sont à honorer. Si vous n'annulez pas au moins 24 heures à l'avance, le montant total est dû.

### **Séminaires**

Par votre inscription aux séminaires, vous garantissez votre participation dans tous les cas. L'annulation n'est possible qu'en cas de maladie ou d'accident et uniquement sur présentation d'un certificat médical. Dans ce cas, une autre date vous sera proposée. Un remboursement des frais n'est pas possible. Ces règles s'appliquent également si vous n'avez pas encore payé le séminaire.

### **Annulation par SAVIOZ - The Happy Life Project**

SAVIOZ - The Happy Life Project se réserve le droit d'annuler un événement à court terme si un séminaire ne peut avoir lieu en raison du nombre insuffisant de participants ou pour toute autre raison importante. Dans ce cas, vous en serez informé immédiatement.

### **Tarifs**

Tous les prix sont des prix effectifs (prix bruts) en CHF. Sous réserve de modifications de prix et d'erreurs.

### **Blessures/Handicaps/Grossesse**

Les restrictions de santé de quelque nature que ce soit ainsi que la prise de médicaments doivent m'être communiquées personnellement, si des exercices de yoga sont pratiqués. Informez-moi si vous avez des douleurs ou si vous ne vous sentez pas bien, je peux vous montrer des exercices alternatifs. De cette façon, les exercices de yoga se font en sécurité et vous vous protégez contre d'autres blessures.

Informez-moi le plus tôt possible d'une grossesse en cours.

### **Responsabilité**

Vous acceptez que SAVIOZ - The Happy Life Project décline toute responsabilité en cas de plaintes ou de blessures liées à la participation aux cours ou aux séminaires comprenant la pratique du yoga.

Vous acceptez que SAVIOZ - The Happy Life Project n'est pas responsable des objets perdus ou volés sur les lieux où se déroulent les séances privées 1:1 ou les séminaires. L'assurance est à la charge des participants.

### **Autres informations**

Pour des raisons juridiques, je signale expressément que mes services ne sont pas des traitements ou des thérapies médicales.

Les méthodes de conseil proposées ne peuvent remplacer un traitement médical, un diagnostic ou une thérapie par un médecin, un psychiatre, un psychothérapeute ou un praticien alternatif. Je ne pose pas de diagnostic ni ne traite les maladies physiques ou psychologiques. Mon activité n'est pas la guérison, mais la promotion de la santé et du bien-être.

Vous ne devez pas interrompre de votre propre chef un traitement médical ou une thérapie sans consulter au préalable votre médecin traitant. Je n'assume aucune responsabilité pour un tel comportement, car il est de la responsabilité du client.

**Protection des données**

Les données personnelles que vous fournissez (par ex. nom, adresse, adresse e-mail, numéro de téléphone) sont enregistrées conformément aux dispositions légales. Elles sont bien entendu traitées de manière confidentielle et ne seront en aucun cas vendues à des tiers ou commercialisées de quelle manière que ce soit.

**En vous inscrivant, vous acceptez les termes et conditions de SAVIOZ - The Happy Life Project.**

## **AGB – DE**

### **Privatlektionen 1:1**

Vereinbarte Termine für Privatlektionen sind verbindlich. Werden sie nicht mindestens 24 Stunden vorher abgesagt, ist der volle Betrag geschuldet.

### **Seminare**

Anmeldungen für Seminare sind in jedem Fall verbindlich. Abmeldung ist nur bei Krankheit oder Unfall und nur gegen Vorweisen eines ärztlichen Zeugnisses möglich. In diesem Fall schlage ich Ihnen einen Ersatztermin vor. Eine Rückerstattung der Kurskosten ist nicht möglich. Diese Regeln gelten auch, falls Sie das Seminar noch nicht bezahlt haben.

### **Absage von Seitens SAVIOZ - The Happy Life Project**

SAVIOZ - The Happy Life Project behält sich eine kurzfristige Absage der Veranstaltung vor, wenn ein Seminar wegen nicht genügender Teilnehmer oder aus einem anderen wichtigen Grund abgesagt werden muss. In diesen Fällen werden Sie umgehend benachrichtigt.

### **Preise**

Alle Preise sind Endpreise (Bruttopreise) in CHF. Preisänderungen und Irrtum sind vorbehalten.

### **Verletzungen/Handicaps/Schwangerschaft**

Gesundheitliche Einschränkungen jeder Art sowie Medikamentenkonsum sind mir persönlich mitzuteilen, falls Yoga-Übungen gemacht werden. Informieren Sie mich wenn Sie Schmerzen haben/ Sie sich nicht wohl fühlen, ich kann Ihnen alternative Übungen zeigen. So bleiben die Yogaübungen sicher und Sie schützen sich vor weiteren Verletzungen.

Informieren Sie mich so früh als möglich über eine bestehende Schwangerschaft.

### **Haftungsausschluss**

Sie akzeptieren, dass SAVIOZ - The Happy Life Project jede Verantwortung/Haftung für Beschwerden oder Verletzungen, die im Zusammenhang mit dem Besuch der Yogalektionen oder Seminare auftreten, ablehnt.

Sie sind damit einverstanden, dass SAVIOZ - The Happy Life Project keine Haftung über verlorene oder gestohlene Gegenstände in den Räumlichkeiten übernimmt. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

### **Weitere Hinweise**

Aus rechtlichen Gründen weise ich ausdrücklich darauf hin, dass meine Beratungen keine ärztlichen Behandlungen oder Therapien sind.

Die angebotenen Beratungsmethoden können nicht die medizinische Heilbehandlung durch Diagnose oder Therapie eines Arztes, Psychiaters, Psychotherapeuten oder eines Heilpraktikers ersetzen. Es werden von mir weder Diagnosen erstellt noch physische oder psychische Beschwerden und Erkrankungen behandelt. Meine Tätigkeit ist nicht heilend, sondern gesundheits- und entspannungsfördernd.

Sie sollten daher weder eine medizinisch erforderliche Untersuchung oder Behandlung durch Diagnose oder Therapie eines Arztes unterlassen oder unterbrechen, noch sollten Sie die Einnahme der verordneten Medikamente eigenmächtig ohne Rücksprache mit dem behandelnden Arzt beenden. Für ein solches Verhalten übernehme ich keine Haftung, da sie in der Eigenverantwortung des Klienten liegen.

### **Datenschutzhinweis**

Die von Ihnen mitgeteilten personenbezogenen Daten (z.B. Name, Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer) werden rechtmässig und entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen gespeichert. Selbstverständlich werden Ihre Daten vertraulich behandelt und nicht an Dritte verkauft oder anderweitig vermarktet.

**Mit Ihrer Anmeldung anerkennen Sie die AGB und Bestimmungen von SAVIOZ - The Happy Life Project.**